

СЛОВО ЗАСНОВНИКА



Наталія Хвостова
Керівник редакції «У кожен двір»,
Директор Благодійного фонду
«Разом з Кернел»

Дорогі читачі!

Ось і закінчилося літо. Кожному з нас воно запам'яталося своїми барвами. Проте, переконана, що це був час позитивних емоцій, нових досягнень і перемог. Спільно з агропідприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» громади сіл Чернігівської, Полтавської й Сумської областей реалізували чимало соціальних проектів, зробили безліч добрих справ та провели низку цікавих заходів. Про них ми й поговоримо в сьогоднішньому випуску.

Спершу варто звернути увагу на такий важливий момент діяльності агропідприємств Кернел, як сплата податків. Сумлінне перерахування податкових коштів орендарем — це запорука поповнення місцевих бюджетів, а відтак — можливість підвищувати соціальні стандарти, створювати гідні умови життя в українському селі. Про те, скільки податків у першому півріччі 2017-го сплатило підприємство «Дружба-Нова» (Кернел) і як розподілено ці кошти — читайте у номері.

Яскраво, цікаво та весело, з подарунками та урочистими лінійками в освітніх закладах Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини пройшло свято Першого дзвоника. Цьогоріч 574 першачки із 54 шкіл регіону одержали від Кернел набори брендovanого канцелярського приладдя.

Тепер про соціальну сферу. Важливим для громади села Озеряни (Варвинський р-н, Чернігівська обл.) став проект із виготовлення та встановлення зупинок громадського транспорту. На нього підприємство «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» направили майже 83 тис. грн. Не менш потрібним та актуальним для жителів села Бурківка (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.) був ремонт системи освітлення центральної вулиці. Адже востаннє ліхтарі тут горіли ще за радянських часів, та й то недовго. Наразі завдяки фінансуванню «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду (було виділено майже 55 тис. грн) ситуація покращилась. «Темний період» у селі завершився, там стало безпечніше та спокійніше.

Не залишилися кернелівці осторонь ще однієї значимої події — 100-річного ювілею Івана Григоровича Матяша з села Тростянка (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.). Вони завітали до світлої оселі ювілара зі щирими словами привітань та подарунками.

Крім того, за поточний місяць на адресу редакції надійшло чимало листів зі словами подяки працівникам та керівництву підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду — за співпрацю, підтримку та допомогу. З ними Ви також можете ознайомитися в номері.

А ще традиційно ми підготували для Вас корисні поради, новини, вакансії Компанії та історії тих, хто будує кар'єру в Кернел.

Тож запрошуємо перегорнути сторінки улюбленої газети!

**Усім золотої та щедрої
на подарунки долі осені,
злагоди й миру!**

**Свої зауваження та
пропозиції надсилайте
на адресу:
01001, м. Київ, а/с 50,
та на e-mail:
u-kozen-dvir@ukr.net
з приміткою
«У кожен двір»;
тел. (044) 461-88-65**

**Телефон гарячої лінії
0-800-50-10-59**

СОЦІАЛЬНІ ПРОЕКТИ

Проблему вуличного освітлення у регіонах присутності Кернел вирішують покроково. Нещодавно перелік населених пунктів, де його було відновлено, поповнило село Бурківка (Чернігівська обл.). Тут завдяки співпраці з підприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» засвітилися ліхтарі.



ПРАЦЮЄМО ПРОЗОРО

У рейтингу сплати податків серед сільгосптоваровиробників України агропідприємства Компанії Кернел посідають перші місця. Так, за підсумками I півріччя 2017-го завдяки діяльності «Дружба-Нова» (Кернел) місцеві та державний бюджети поповнилися на 183 млн 830 тис. грн.



ПРОФЕСІОНАЛИ

Головною цінністю для Компанії Кернел є колектив. Кожен кернелівець — це висококласний фахівець, який любить свою роботу, знає, як виконувати її результативно. Ми продовжуємо знайомити Вас з історіями успіху тих, хто будує успішне майбутнє своїх родин та всієї України.



СТОР. 6

У кожен ДВІР

Д Ж Е Р Е Л О Я К І С Н О Ї І Н Ф О Р М А Ц І Ї

Газета виходить за підтримки
Компанії Кернел

№ 10 (10)

15 вересня 2017 р.

ВІДЛУННЯ СВЯТА

МЕЛОДІЯ ШКІЛЬНОГО ДЗВОНИКА



Осінь в Україні починається зі свята Дня знань. Традиційно в навчальних закладах Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини його відзначали спільно з представниками агропідприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел». Цьогоріч бюджет витрат Компанії на подарунки першокласникам та школам регіону склав 53 тис. грн. Своїми враженнями на сторінках газети поділилися директори навчальних закладів та батьки першачків.

КЕРНЕЛ




Першокласники з сіл Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини дякують підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за подарунки до Дня знань



СТОР. 5

ПРАВДА В ЦИФРАХ

За даними Держстату, кількість сільськогосподарських тварин в Україні становить:



	ВЕЛИКА РОГАТА ХУДОБА				СВИНІ		ВІВЦІ ТА КОЗИ		ПТИЦЯ	
	усього		у т. ч. корови							
	тис. голів	у % до відповідної дати попереднього року	тис. голів	у % до відповідної дати попереднього року	тис. голів	у % до відповідної дати попереднього року	тис. голів	у % до відповідної дати попереднього року	тис. голів	у % до відповідної дати попереднього року
На 1 червня 2017 р.	4263,4	99,0	2139,3	97,6	6788,0	91,7	1725,1	100,4	220 140,6	101,4
На 1 липня 2017 р.	4278,0	99,1	2136,3	97,5	6856,3	91,5	1721,7	101,0	235 492,3	100,5
На 1 серпня 2017 р.	4255,4	99,3	2134,4	97,7	6893,0	91,4	1684,9	101,2	237 314,1	101,0

◆ СІЛЬГОСПВИРОБНИЦТВО

**ЧЕРНІГІВЩИНА —
СЕРЕД ЛІДЕРІВ
З ВИРОБНИЦТВА
МОЛОКА В УКРАЇНІ**

За сім місяців цього року сільгосппідприємства області виробили близько 142 тис. тонн молока. Це майже на 2% більше проти відповідного періоду 2016-го. При цьому обсяги молочного виробництва зростають за рахунок покращення продуктивності корів.

Так, середній надій на корову на Чернігівщині збільшився на 9% до минулого року і становить понад 3 тонни молока, а в п'яти районах цей показник перевищив 4 тис. літрів. Найбільше молока виробляють господарства Ічнянського та Бахмацького районів — понад 30% від загальнообласних обсягів. Питома вага молока, виробленого на цих підприємствах, становить 44%, при цьому відповідний показник в Україні — лише 27%. Нині на Чернігівщині



реалізується близько 20 інвестиційних проектів у тваринницькій галузі.

За шість останніх років в області збудовано та реконструйовано 33 комплекси та ферми з виробництва молока майже на 12 тис. корів. У 2017-му заплановано будівництво та модернізацію семи комплексів і ферм на 3 тис. поголів'я. Для покращення якості виробництва молока, яка відповідала б вимогам європейських стандартів, встановлюються

сучасні доїльні зали та молокопровод. Наразі в області функціонує 43 доїльні зали. Загалом на сьогодні на сільськогосподарських підприємствах області утримується понад 109 тис. голів великої рогатої худоби молочного напрямку, у тому числі майже 44 тис. корів. Це 10% від загальноукраїнського показника. А отже, кожна десята корова в Україні пасеться на полях і луках Чернігівщини.

**НА ЧЕРНІГІВЩИНІ
ПОЧАЛИ ЗБИРАТИ
ПРОСО ТА СОЮ**

Жнива в області добігають екватору. Наразі зернові та зернобобові культури зібрані майже з 291 тис. га, що становить 42% від прогнозованих обсягів. Намолочено понад 1 млн тонн зерна, середня врожайність — майже 39 ц/га.

Найбільший вал зерна мають хлібороби Бахмацького — близько 100 тис. тонн, Чернігівського — 80 тис. тонн, а також Прилуцького, Борзнянського та Ічнянського районів — майже по 70 тис. тонн.

Найкращі якісні показники зберігаються в аграріїв Бахмацького, Варвинського, Срібнянського й Талалаївського районів, де середня врожайність перевищує 51 ц/га.

Обмолочено близько 3 тис. га (16%) гречки. Зібрано майже

3 тис. тонн крупи при середній врожайності понад 10 ц/га.

Крім того, сільгоспвиробники Чернігівщини почали збирати просо та сою. Проса з перших 70 га намолочено 210 тонн, середня врожайність — 30 ц/га. На 1,5 тис. га посівів сої зібрано 3 тис. тонн продукції при середній врожайності 20 ц/га.

Товаровиробники області продовжують підготовку ґрунту під посів озимини. Оброблено 178 тис. га, або 77% до прогнозу. Озимий ріпак посіяно на понад 31 тис. га (182% до запланованого). Також аграрії 10 районів почали сіяти озимі колосові культури на зерно. На сьогодні посіяно більше 7 тис. га, зокрема озимої пшениці — понад 5 тис. га (3%), жита — майже 2 тис. га (7%).



◆ ВАРТО ЗНАТИ

ПЕНСІЯ — ЦЕ НЕ ТЕ, ЩО ДАЄ ДЕРЖАВА, А ТЕ, ЩО ЗАРОБИЛА ЛЮДИНА

Щоб провести в жовтні заплановане осучаснення виплат, у вересні парламент має остаточно ухвалити закон про пенсійну реформу.

Як відомо, 13 липня 2017 року Верховна Рада 282 депутатськими голосами ухвалила у першому читанні закон про пенсійну реформу. Нині його готують до другого читання та прийняття в цілому, що, орієнтовно, має відбутися у вересні цього року. Якщо це станеться, понад 8 мільйонів українських пенсіонерів отримають підвищення (осучаснення) пенсій, яке буде індивідуальним для кожного й залежатиме від стажу й заробітної плати людини, що перебуває на заслуженому відпочинку.

Нині в нашій державі приблизно 11,7 мільйона пенсіонерів, із яких 8 мільйонів (68%) отримують мінімальну пенсію. Тобто фактично розмір цієї виплати не залежить від стажу та заробітку, з якого людина сплачувала внески. А це позбавляє українців мотивації працювати легально і сплачувати внески. Нараховують виплати за 20 законами із застосуванням понад 10 різних показників. Певні категорії пенсіонерів користуються привілеями, зокрема правом дострокового виходу на заслужений відпочинок, спецпенсіями тощо. Це позбавляє пенсійну систему принципу справедливості і створює значний фінансовий тиск на Пенсійний фонд.

За статистикою на 1 пенсіонера припадає лише 1 працівник, який регулярно сплачує внески до ПФУ. І це не пов'язано з демографічною ситуацією, адже в Україні 26 мільйонів громадян віком від 18 до 60 років, а страхові пенсійні внески постійно сплачують лише за 10,5 мільйона осіб, ще за

1,5 мільйона їх сплачує держава. Отже, тільки за 75% зайнятого населення роботодавці та держава сплачують внески, а 25% зайнятого населення цього не робить, бо працює в тіньовій економіці.

активне життя. Також не слід забувати, що працюючий пенсіонер не лише самостійно поліпшує своє матеріальне становище, а й сплачує із заробітної плати ЄСВ та внески до Пенсійного фонду.

Що впливає на розмір пенсій

- ✓ Середня заробітна плата застрахованої людини. Під час розрахунку пенсії до уваги беруть персональну зарплату українця за всі періоди роботи, починаючи з 1 липня 2000 року;
- ✓ Середня зарплата в Україні, з якої сплачено страхові внески, за даними Пенсійного фонду, за попередні три роки (2014–2016 рр.) розміром 3764,4 гривні (на сьогодні для 8,2 мільйона українців пенсія розрахована за застарілим показником зарплати 2007 року — 1198 гривень);
- ✓ Тривалість страхового стажу, протягом якого особа сплачувала пенсійні внески. Трудовий стаж до 2000 року враховують на рівні зі страховим.

За даними Міністерства соціальної політики України

**На повну запрацює
2018-го**

Законопроект «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо підвищення пенсій» (№ 6614) пропонує внесення змін до 32 законодавчих актів, пов'язаних із нарахуванням та виплатою пенсій. Якщо ВР проголосує за нього в цілому у вересні, закон має частково набрати чинності з 1 жовтня 2017 року, а з 1 січня 2018-го — у повному обсязі. І вже з 1 жовтня 2017 року завдяки механізму осучаснення підвищаться пенсії для більш ніж 8 мільйонів осіб.

Разом із цим буде відновлено виплату пенсій працюючим пенсіонерам у повному розмірі. Таким чином держава стимулюватиме працюючого пенсіонера якомога довше не залишати соціум, вести

**Основні критерії — стаж
і зарплата**

Пенсійна реформа передбачає впровадження прозорих і зрозумілих правил визначення розміру пенсійних виплат. А ще з 2021 року буде запроваджено обов'язкову щорічну індексацію пенсій, яка проходитиме через перерахунок середньої зарплати, з якої обчислено пенсію, не менш як на 50% зростання середньої зарплати за три попередні роки та не менш ніж на 50% зростання індексу споживчих цін за попередній рік. У 2019–2020 роках індексація пенсій відбудеться за окремим рішенням Кабміну.

Також Пенсійна реформа скасовує особливі умови призначення пенсій для всіх, окрім військовослужбовців та працівників підприємств зі шкідливими умовами виробництва.

Крім того, до 1 вересня буде підготовлено окремий законопроект про осучаснення пенсій військовим і протягом 6 місяців з дати прийняття закону розроблено законопроект про запровадження професійної пенсійної системи (для окремих категорій професій, які нині мають пільгові умови пенсійного забезпечення).

непрацездатних осіб — за рахунок коштів державного бюджету.

**Збільшення
страхового стажу —
об'єктивне**

Пенсійна реформа не передбачає збільшення пенсійного віку як такого. Натомість підвищаться вимоги до кількості страхового стажу, необхідного для виходу на пенсію в 60 років.

Нині цей стаж становить 15 років. А вітчизняна статистика свідчить, що в середньому чоловіки отримують пенсію близько 18 років, жінки — понад 20 років. Та нескладні підрахунки доводять, що за 15 років офіційної роботи і сплати ЄСВ у його нинішньому розмірі неможливо накопичити достатньо коштів, щоб потім отримувати пенсію понад цей термін. І такого пенсіонера доводиться дотувати державі. Адже пенсія — це не те, що дає держава, а те, що заробила людина. Тому логічно, що із запровадженням реформи з 1 січня 2018 року страховий стаж для виходу на пенсію у 60 років зросте до 25 років, аби людина встигла чесно заробити на власну пенсію. Виходити на заслужений відпочинок можна буде й маючи 15 років стажу, та з 2018 року вже не в 60, а в 63 роки.

Далі кількість необхідного для виходу на пенсію у 60 років стажу зростатиме на 1 рік за рік і в 2028 році становитиме 35 років. Виходити на пенсію можна буде й зі стажем 25 років — у 63 роки, а зі стажем 15 років — у 65.

Введення ж накопичувальної системи стане другим етапом реформи, який обов'язково буде запроваджено, але трохи згодом.

◆ **СОЦІАЛЬНІ ПРОЕКТИ**

З НОВИМИ ЗУПИНКАМИ!

Уже неодноразово на шпальтах газети ми розповідали про встановлення автобусних зупинок у населених пунктах Чернігівщини. Один за одним за фінансування підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел» такі об'єкти з'явилися в селах Дашенки, Світличне (Варвинський р-н), Тростянка (Борзнянський р-н), Валки (Прилуцький р-н), Васківці (Срібнянський р-н), Бурківка (Ніжинський р-н), у місті Ніжині тощо. Сьогодні поговоримо про ще три сучасні зупинки громадського транспорту в селі Озеряни (Варвинський р-н). На цей проект Компанія спільно з Благодійним фондом спрямували майже 83 тис. грн.

Очільник сільради Сергій Дмитренко розповідає, що насправді місцева громада не раз зверталася з відповідним проханням до сільської ради.

— Через наше село щодня проходять рейсові автобуси. Чимало місцевих жителів їздять до райцентру на роботу, навчання, для вирішення особистих питань, — коментує наш співрозмовник. — А спеціально відведених місць для висадки/посадки донині не мали. Ті,

що залишилися з радянських часів, давно перестали виконувати свою функцію, бо стали непридатними для використання, без накриттів від вітру, дощу.

Тепер мешканці Озерян очікуватимуть на транспорт у зручних умовах, що стане великим полегшенням, особливо в осінньо-зимовий період. Наразі дві зупинки вже встановлено на центральній вулиці села — Українській. На стадії монтажу — третя конструкція.

— Від себе особисто та від громади хочу подякувати підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за вагомую допомогу. Крім того, хочу зазначити, що кернелівські аграрії надають всебічну допомогу соціальній сфері наших сіл. У 2017 році Компанія інвестувала в покращення рівня інфраструктури та благоустрою близько 200 тис. грн, — веде далі очільник села. — Так, цього року надавалися кошти на відновлення водонапірної башти, завдяки



Підприємство «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» направили кошти для виготовлення та встановлення трьох зупинок громадського транспорту в с. Озеряни (Варвинський р-н, Чернігівська обл.)

чому доступ до водопостачання отримала школа та частина домогосподарств. Також придбано насосне обладнання ще для двох башт. Фінансувався ремонт внутрішньої вбиральні школи, придбання посуду у тамтешній харчоблок та елек-

тротоварів для закладу. Разом із Кернел ми відзначили День села, 9 травня, Івана Купала тощо. Сподіваємося, що в майбутньому Компанія й надалі звертатиме увагу на наші проблеми та сприятиме у їхньому вирішенні.

ЗАПАЛЮЄМО ЛІХТАРІ НА СІЛЬСЬКИХ ВУЛИЦЯХ



Жителі села Бурківка (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.) та представники місцевої влади дякують підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за фінансування проекту з реконструкції вуличного освітлення

Наша безпека та спокій часто залежать від освітлення вулиць, площ, тротуарів. На жаль, у багатьох селах Чернігівщини «темний» період ще не скінчився — освітлення, яке проводили за радянських часів, відпрацювало своє, лампи перегоріли. Проте є й такі села, де проблему освітлення вирішують покроково. До їхнього переліку віднедавна можна віднести й село Бурківка (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.). Тут завдяки співпраці з підприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» засвітилися ліхтарі. Кернел спрямував на цю справу майже 55 тис. грн.



— Місцева громада та депутатський корпус неодноразово піднімали дане питання, — наголошує сільський голова Андрій Дзюба. — Тому приємно, що в Кернел відгукнулися на звернення та профінансували проект. Хоча це тільки перший етап, адже освітлено лише центральну вулицю, надалі плануємо продовжити процес, і також не без фінансової участі кернелівців.

Що стосується історії вуличного освітлення в Бурківці, то вона бере свій початок ще за радянських часів. Саме тоді тут з'явилися перші ліхтарі.

Проте старші жителі пригадують, що тішилися світлом серед ночі недовго, трохи більше року.

— Наразі бачимо відчутні зміни. 20 ліхтарів засвітилися на вулиці Поліській, над місцями для відпочинку молоді, зупинками автотранспорту, ділянками з високою аварійністю. Загальна протяжність — приблизно 3 км, — уточнює Андрій Дзюба. — Переконаний, що це покращить безпеку руху та загальні умови проживання для мешканців. Дякуємо «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за чергову добру справу з думкою про селян.

◆ **ЦІКАВІ ПОДІЇ**

НА ПОРОЗІ СТОРІЧНОГО ЮВІЛЕЮ

Сто років для світу — крихітний відрізок часу, а для людини — майже вічність. У вересні столітній ювілей відзначив Іван Григорович Матяш, мешканець села Тростянки Борзнянського району Чернігівської області.



Ювіляр Іван Матяш (с. Тростянка, Борзнянський р-н, Чернігівська обл.) разом зі своїми двоюрідними братами — 84-річним Василем Сергійовичем і 91-річним Олексієм Сергійовичем

До світлої оселі ювіляра, аби вручити подарунки та побажати усіляких гараздів, окрім рідних та односельців, завітали ще й представники районної та сільської влади, районної організації ветеранів, а також підприємства «Дружба-Нова» (Кернел). А діти та онуки, для того щоб влаштувати для Івана Григоровича справжнє свято, запросили жіночий ансамбль «Полісяночка» з Носелівки. А ще велосипедками приїхали з Носелівки двоюрідні брати — 84-річний Василь Сергійович і 91-річний Олексій Сергійович.

Життя ювіляра було наповнене труднощами та буревіями тієї епохи. За плечима — дві війни, два



Представник підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) Віталій Давидов вітає Івана Матяша зі сторічним ювілеєм

полони, два голодомори. А ще — важка праця в колгоспі. Дивись на Івана Матяша сьогодні й думаєш — де бралися сили пережити це все і не втратити порядності,

доброти, людяності, а також завзятого до життя. Оточений любов'ю й турботою ювіляр щиро радів святу та від душі бажав усім дожити до його років.

◆ ПРАЦЮЄМО ПРОЗОРО!

У ПЕРШОМУ ПІВРІЧЧІ 2017-ГО ПІДПРИЄМСТВО «ДРУЖБА-НОВА» (КЕРНЕЛ) СПЛАТИЛО МАЙЖЕ 184 МЛН ГРН ПОДАТКІВ

У рейтингу сплати податків серед сільгосптоваровиробників України агропідприємства компанії Кернел посідають перші місця. Так, у минулому році підприємство «Дружба-Нова» (Кернел), що орендує землі в Чернігівській, Сумській та Полтавській областях, сплатило понад 324 млн грн податків. За підсумками першого півріччя 2017-го завдяки діяльності вказаного господарства Компанії місцеві та державний бюджети поповнилися на 183 млн 830 тис. грн.

При цьому державний бюджет отримав 121 млн 345 тис. грн податкових надходжень. Показово, що бюджетоформуючою складовою тут став податок на додану вартість, який свідчить про реальний розвиток сільськогосподарського виробництва. Крім того, до державної скарбни-

ці сплачувався єдиний соціальний внесок (ЄСВ), а також військовий збір з орендної та заробітної плати.

До місцевих бюджетів підприємство перерахувало 62 млн 485 тис. грн. Зазвичай доходи територіальних громад формуються шляхом сплати податку з орендної плати за

земельні паї, із заробітної плати працівників, єдиного податку 4-ї групи (з кількості оброблюваної землі), екологічного податку, рентної плати за надрокористування тощо.

Зауважимо, що сумлінна сплата податків у аграрному секторі — це запорука стабільного розвитку сільських територій, адже

левова частка коштів, які перерахувала компанія Кернел, використовується для підвищення рівня благоустрою та інфраструктури.

Окрім сумлінної сплати податків, компанія Кернел спільно з БФ «Разом з Кернел» систематично інвестує у покращення сільської освіти, культури, медицини, спорту тощо. Торік сума соціальних інвестицій підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) у села Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини склала понад 3 млн 360 тис. грн. За перше півріччя 2017-го цей показник уже сягнув понад 1,5 млн грн.

ДРУЖБА-НОВА

КЕРНЕЛ

ЗАГАЛЬНА СУМА
ПОДАТКІВ

183 млн
830 тис. грн

ДЕРЖАВНИЙ
БЮДЖЕТ

121 млн
345 тис. грн

МІСЦЕВІ ПОДАТКИ: 62 млн 485 тис. грн

Чернігівська область

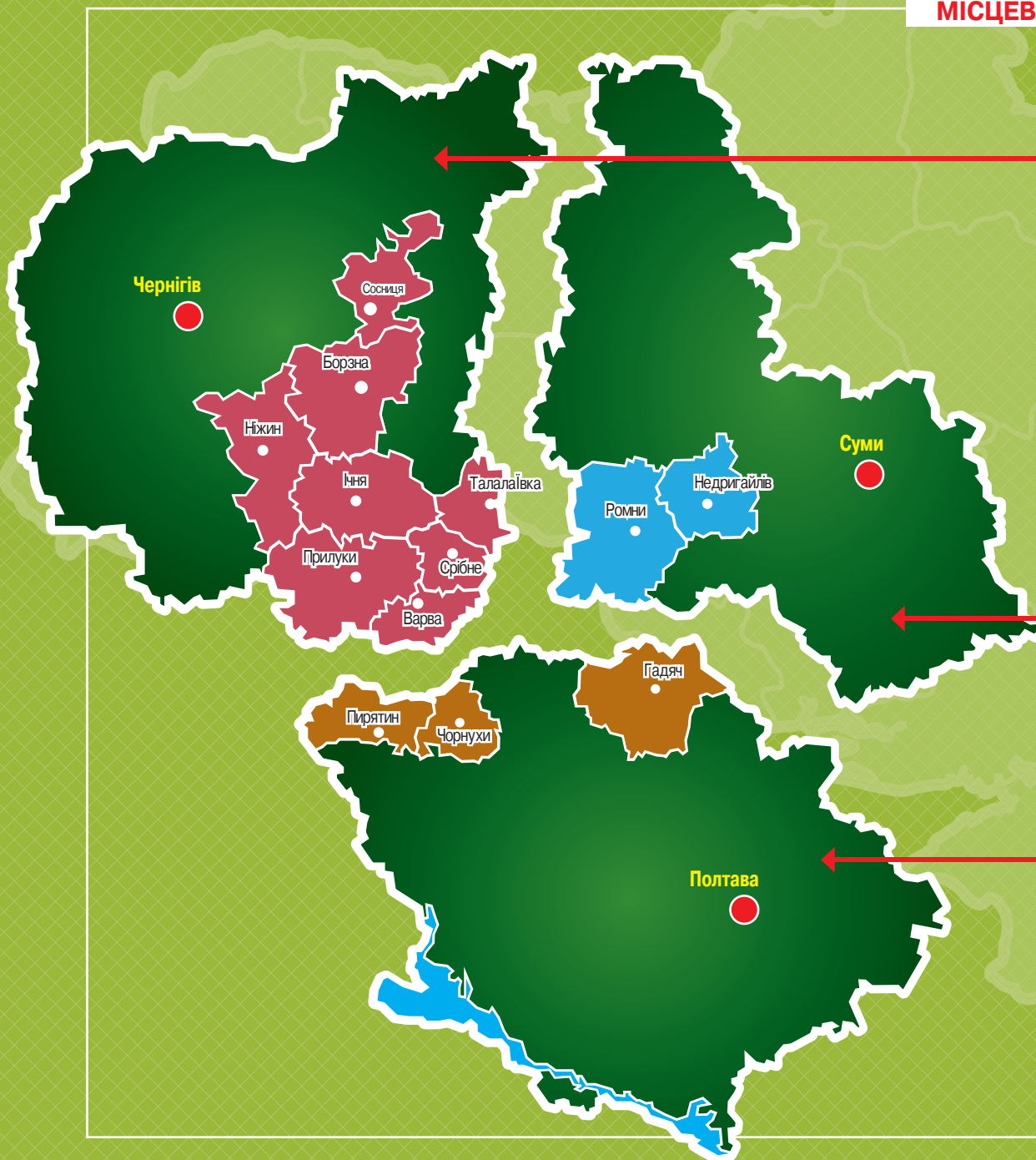
БОРЗНЯНСЬКИЙ РАЙОН	6 млн 802 тис. грн
ВАРВИНСЬКИЙ РАЙОН	18 млн 358 тис. грн
ІЧНЯНСЬКИЙ РАЙОН	1 млн 265 тис. грн
НІЖИНСЬКИЙ РАЙОН	3 млн 998 тис. грн
ПРИЛУЦЬКИЙ РАЙОН	3 млн 941 тис. грн
СРІБНЯНСЬКИЙ РАЙОН	1 млн 475 тис. грн
СОСНИЦЬКИЙ РАЙОН	1 млн 43 тис. грн
ТАЛАЛАЇВСЬКИЙ РАЙОН	783 тис. грн

Сумська область

НЕДРИГАЙЛІВСЬКИЙ РАЙОН	9 млн 827 тис. грн
РОМЕНСЬКИЙ РАЙОН	11 млн 950 тис. грн

Полтавська область

ГАДЯЦЬКИЙ РАЙОН	451 тис. грн
ПИРЯТИНСЬКИЙ РАЙОН	1 млн 36 тис. грн
ЧОРНУХІНСЬКИЙ РАЙОН	1 млн 556 тис. грн



◆ ВІДЛУННЯ СВЯТА

МЕЛОДІЯ ШКІЛЬНОГО ДЗВОНІКА

Осінь в Україні починається з Дня знань, коли стартує новий навчальний рік. Діти йдуть до школи, щоб знову сісти за парти і здобувати знання. Учні стають старшими на рік, а для першачків та одинадцятикласників Перше вересня — особлива подія. Бо для малюків із дитсадочка все відбувається вперше — перший клас, перша вчителька, букварик, перші шкільні будні. А для учнів одинадцятих класів цей навчальний рік — останній у шкільному житті.

Традиційно в навчальних закладах Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини День знань відзначали спільно з представниками підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел». Уже декілька років поспіль до свята кернелівці презентують подарунки першокласникам. Цьогоріч 574 першачки із 54 шкіл регіону одержали від Компанії набори канцелярського приладдя. Загальний бюджет витрат склав 53 тис. грн.



Першачки зі школи с. Товкачівка (Прилуцький р-н, Чернігівська обл.) дякують Кернел за привітання з Першим вересня

Щороку наші першокласники отримують від підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» подарунки до Дня знань. Не став винятком і цей рік. Восьмеро діток одержали подарункові набори. Приємно, що аграрії роблять все для того, щоб перший день шкільного життя запам'ятовувався малечі позитивними моментами. Представники Компанії також вручають діткам солодкі презенти до новорічних свят. Крім того, у минулі роки кернелівці фінансували придбання мультимедійного проєктора та принтера для школи. Дякуємо Компанії за добрі справи та сподіваємося на майбутню плідну співпрацю.

Ольга Бондаренко, директор Черняхівської НВК (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.)

З самого ранку Першого вересня на урочисту лінійку в нашій школі зібралися батьки, учні, почесні гості. А напередодні свята до нас завітав представник «Дружба-Нова» (Кернел) Віталій Фурса, який передав десятком нашим першокласникам подарунки. Щиро вдячні за увагу до наших дітей. Крім того, додаю, що саме Кернел щороку направляє кошти на облаштування пришкольного майданчика, традиційно презентує діткам солодощі до новорічно-різдвяних свят. Тож дякуємо Компанії за турботу про наших дітей.

Ольга Кот, директор Крутівської ЗОШ (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.)



Першокласники зі школи с. Дігтярі (Срібнянський р-н, Чернігівська обл.) отримали подарунки від підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел»

Особисто я та батьки наших першокласників вдячні підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) за подарунки для наших дітей. Мій син Олександр цьогоріч вперше переступив поріг школи, це стало справжнім святом для нашої родини. А подаруночки від Кернел стали гарним доповненням до нього. Хочу побажати першачкам яскравого шкільного життя, цікавих уроків та гарних оцінок.

Людмила Циба, жителька с. Талалаївка (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.)



У школах Недригайлівського та Роменського районів (Сумська обл.) День знань пройшов за участю представників «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел»



Із підприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» наша школа має гарний досвід співпраці. Останні декілька років аграрії виділяють нам значні кошти на проведення поточних літніх ремонтів та на оздоровлення учнів. Цьогоріч Компанія направила на ці справи понад 33 тис. грн. За отримані кошти ми придбали 30 м лінолеуму для покриття підлоги на першому поверсі навчального корпусу, фарбу та штукатурку для проведення ремонтних робіт у спортивній залі, карнизи — у бібліотеку. Частина допомоги від Кернел пішла на пальне, яке було використане для організації екскурсій під час функціонування пришкольних таборів. Що стосується Першого вересня, то у нас на святі був присутній представник «Дружба-Нова» (Кернел) Петро Кривогуз, котрий вручив нашим першокласникам подарунки. Ми вдячні Кернел за підтримку освітньої сфери села.

Юрій Василенко, директор Глинської ЗОШ (Роменський р-н, Сумська обл.)

◆ ФОТОФАКТ



Першого вересня у школі с. Галайбине (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.) було подвійне свято. Окрім початку нового навчального року, педагогічний, учнівський та батьківський колективи закладу відзначали ще й 25-річчя з дня відкриття нового приміщення школи. В урочистостях також взяв участь представник підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» Віталій Давидов. Компанія надала матеріальну допомогу для організації заходу. Також традиційно було вручено подарунки першокласникам.

ПРОПОНУЄМО ВАШІЙ УВАЗІ ФОТОРЕПОРТАЖ ІЗ ЗАХОДУ



◆ ПРОФЕСІОНАЛИ

ВОНИ БУДУЮТЬ СВОЮ КАР'ЄРУ В КЕРНЕЛ



Олександр Володимирович Вялий

- **Посада:** керуючий відділенням на підприємстві «Дружба-Нова» (Кернел) – Чернігівська обл.
- **Стаж роботи в Компанії:** 3 роки

«Насправді робота в сільському господарстві мене приваблювала завжди. Адже вирощування хліба споконвіку вважалося святою справою. Проте я навіть подумати не міг, що колись у мене буде шанс спробувати свої сили в агросекторі. Моя діяльність на підприємстві «Дружба-Нова» (Кернел) розпочалася зі стажування на посаді бухгалтера, яке я пройшов успішно, продовживши працювати. У серпні поточного року, після розширення земельного банку Кернел (придбання активів УАІ), мені запропонували очолити новостворену Куликівську дільницю. За роки на підприємстві «Дружба-Нова» (Кернел) пере-

конався в тому, що робота тут — це новий корисний досвід, можливість особистого та професійного зростання. А ще я в захваті від колективу. З якими б труднощами та непростими робочими моментами не доводилося зіштовхуватися, завжди можна розраховувати на надійне плече колеги. Усі питання вирішуються злагоджено та командно. Вважаю, що успіх не приходить просто так. Адже під лежачий камінь вода не тече. Якщо людина насправді прагне досягти висот та втілити в життя свої задуми, вона наполегливо та натхненно прямуватиме до своєї мети. Головне на цьому шляху — не втратити порядності, щирості, справедливості та людяності».

Ось такі вони, професіонали своєї справи — працівники агропідприємств Кернел, які стоять на варті перемог та досягнень, а відтак і прибутковості Компанії. Керівництво Кернел переконане, що кожен працівник має необхідні здібності для того, щоб побудувати достойну кар'єру в улюбленій Компанії.

◆ З ПОШТОВОЇ СКРИНЬКИ

«ПРАЦЯ НЕ ТІЛЬКИ ТАМ, ДЕ ЛЮДИНА СІЄ ХЛІБ, АБО САДИТЬ ДЕРЕВО»

«Найбільш тонка і складна праця, коли одна людина приходить до іншої, бачить у її очах, читає «між рядків» її поклик про допомогу. Ця праця є вищою мірою людського духу». Саме такі рядки В. О. Сухомлинського хотілось би присвятити нашим спонсорам та благодійникам, а саме Ігорю Макусі, Директору «Дружба-Нова» (Кернел), Олегу Власенку, Керівнику відділу соціальної політики підприємства «Дружба-Нова» (Кернел), Галині Назариній, Керівнику підрозділу соціальної політики підприємства «Дружба-Нова» (Кернел), а також Керівництву Благодійного фонду «Разом з Кернел» — людям, які, попри безліч інших турбот і проблем, прийшли на допомогу школі с. Ряшки (Прилуцький р-н, Чернігівська обл.). Вони допомогли зробити приміщення закладу затишним, привітним та гостинним, а головне — придбали такий очікуваний та необхідний котел для опалення шкільних приміщень.

Ваша підтримка — свідчення небайдужого ставлення до проблем освіти в Україні та розуміння непересічної важливості шкільного виховання.

Монтаж котла, придбаного для школи с. Ряшки (Прилуцький р-н, Чернігівська обл.) за кошти підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел»



Від усього серця бажаємо Вам здоров'я, злагоди, взаєморозуміння, душевного спокою та достатку. Низький уклін за Вашу натхненну й самовіддану працю, за непохитну віру в майбутнє нашого краю. Хай Господь Бог сторицею віддячить Вам за розуміння, підтримку й за частинку душі, подаровану нам.

Хай щастя завжди супроводить Вас, Людська повага й шана не минають, А вашу мрію й працю повсякчас Лиш визнання вінчають!»

Широ вдячні учні, педагогічний та батьківський колектив школи

СПАСИБИ ЗА ДОПОМОГУ, РОЗУМІННЯ, ЛЮДЯНІСТЬ!

«Підприємство Дружба-Нова (Кернел) спільно з БФ «Разом з Кернел» уже декілька років поспіль допомагає покращувати матеріально-технічну базу Ряшківської ЗОШ (Прилуцький р-н, Чернігівська обл.). За фінансування Кернел торік проведено ремонтні роботи в системі опалення. А ще завдяки фінансовій участі Компанії наші учні неодноразово відвідували видатні культурно-історичні пам'ятки міста Києва, Батурина, Качанівки, Прилук, Густині. Щороку школярі отримують солодкі подарунки як на новорічно-різдвяні свята, так і на День захисту дітей, за що безмежно вдячні».

З повагою, адміністрація Ряшківської ЗОШ І-ІІІ ступенів (Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)



Фото з цікавих екскурсій учнів Ряшківської ЗОШ (Прилуцький р-н Чернігівська обл.), організованих завдяки фінансовому сприянню компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел»



ПОДЯКА ЗА ДОБРІ СПРАВИ

«Варвинська селищна рада щиро вдячна підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» за систематичну і всебічну співпрацю та допомогу. Зокрема за підтримку благоустрою та інфраструктури. Протягом декількох років Компанія надає допомогу у вивезенні твердих побутових відходів з приватного сектора, а у зимовий період техніка аграріїв допомагає у розчищенні доріг від снігу.

Місцева влада спільно з Кернел дбає про комфорт та порядок у селищі. Адже саме за фінансування «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду тут

встановлено ошатні альтанки, обладнаний єдиний в області, та, напевно, єдиний в Україні, майданчик для реєстрації шлюбів.

Неподалік від центру селища за фінансової участі Кернел створена зона відпочинку «Перша дамба», де нині серед водяного плеса встановлюється альтанка, адже всі ми, люди, любимо дивитися на вогонь та воду, які однаково мерехтливо манять погляд. Крім того, за кошти від Компанії виготовлено пам'ятник Тарасу Шевченку, який, переконана, у найближчому майбутньому прикрасить наше селище».

З вдячністю та повагою, Валентина Саверська-Лихошва, варвинський селищний голова

ДОВІДКА

КЕРНЕЛ — найбільший у світі виробник та експортер соняшникової олії, провідний виробник і постачальник сільськогосподарської продукції з регіону Чорноморського басейну на глобальні ринки. Компанія щороку підтверджує беззаперечне лідерство в усіх напрямках діяльності, у регіонах присутності та світових рейтингах. Протягом 10 років акції Кернел торгуються на Варшавській фондовій біржі. У 2011 році IPO Кернел було визнано найкращим

у країнах Центральної та Східної Європи за всю історію цієї біржі. З року в рік Компанія лідирує в рейтингах найкращих роботодавців. У 2016-му Кернел визнано найбільш прозорою компанією галузі АПК відповідно до Індексу прозорості найбільших компаній в Україні. У 2017 році Кернел успішно дебютував на ринку євробондів, розмістивши на Ірландській фондовій біржі п'ятирічні облигації. На частку Кернел припадає близько 8% світового виробництва соняшникової олії. Торговельні марки Компанії: «Щедрий дар», «Стожар», «Чумак Домашня», «Чумак Золота».

Свою продукцію Кернел постачає в більш ніж 60 країн світу, серед основних ринків збуту — Індія, країни Євросоюзу, Єгипет і Туреччина. Переробні потужності Кернел становлять 3,5 млн тонн насіння соняшника на рік, що дозволяє отримувати 1,5 млн тонн соняшникової олії та близько 1,3 млн тонн соняшникового шроту. Із 2010 року Кернел активно розвиває аграрний напрямок діяльності — сільгоспвиробництво. Щороку Кернел постачає на міжнародні ринки приблизно 5 млн тонн кукурудзи, пшениці, ячменю, сої та ріпаку, закуповуючи сільгосппродукцію у більш ніж п'я-

ти тисяч виробників, а також виробляючи власну продукцію на понад 600 тис. га землі. Спільно з виробничою діяльністю проводиться тісна співпраця з громадами сіл і малих міст на території присутності агропідприємств Кернел. Основне завдання — фінансово-матеріальна підтримка громадських ініціатив, соціальної сфери населених пунктів з метою підвищення рівня життя та добробуту населення. У 2013 році всі соціальні ініціативи Компанії об'єднали в програму підтримки територіальних громад «Разом з Кернел». Для реалізації цієї програми агропідприємства

Компанії створили однойменний Всеукраїнський Благодійний фонд «Разом з Кернел».

У Чернігівській (Ніжинський, Прилуцький, Борзнянський, Варвинський, Срібнянський, Сосницький, Талалаївський, Ічнянський райони), Сумській (Недригайлівський та Роменський райони), Полтавській (Чорнухинський, Гадяцький, Лохвицький та Пирятинський райони) областях Компанію представляє підприємство «Дружба-Нова», що входить до складу Кернел з липня 2013 року. На вказані підопічні території поширюються й соціальні програми Благодійного фонду.

◆ КОРИСНІ ПОРАДИ

ОСІННІ РОБОТИ В САДУ ТА НА ГОРОДІ

З початком осені у дбайливих господарів роботи — хоч відбавляй. Адже в цей час і урожай збирають, і землю готують до зимівлі, і чагарники викопують. Словом, осінні роботи в саду та городах досить напружені. Добре, якщо погода змилюється й на пару тижнів подарує бабине літо. Але частіше буває, що починаються затьняні дощі, які плавно переходять у холоднечу. Тому жодну городню справу не слід відкладати, інакше можна просто не завершити її вчасно.

ПОЛЕГШУЄМО НОШУ ФРУКТОВИХ ДЕРЕВ: ЗНІМАЄМО ПЛОДИ

На початку вересня основну увагу господарів займає фруктовий сад. Там наливаються яблунка, груші, які треба зняти вчасно, щоб зимові сорти змогли пролежати до весни. Але як зрозуміти, що плід готовий до збирання? Зовні — ніяк. Треба зірвати по одному плоду з кожного дерева й розрізати. У середині плоду є насіння. За його забарвленням і визначають ступінь зрілості фрукта. Якщо насіння ще біле, значить, збирати врожай рано. Повністю коричневі насіння вкажуть на те, що господар проґавив момент. Плоди встигли повністю дозріти й довго зберігатися не зможуть. А ось світло-коричневі зернятка — найвдаліший момент для збору. За звичай ці терміни припадають на середину вересня, але за посушливого літа краще починати перевірку насіння з початку місяця (кожні три дні).



За зовнішнім виглядом яблука неможливо визначити, на якій стадії дозрівання воно перебуває. Як уже було сказано, зрілість слід оцінювати за зовнішнім виглядом насінинки. Якщо термін збирання затьняти, то деякі сорти яблук можуть за одну ніч облетіти, щойно почнеться потужний дощ або сильний вітер. Стигле яблуко надто слабо тримається на плодоніжці, тож не спізниться з прибиранням, інакше ви ризикуєте залишитися взимку без фруктів. Лежкість фруктів також пов'язана з правильністю їхнього знімання. Не слід чіплятися за яблуко пальцями й тягнути його вниз що є сили. По-перше, воно погано відірватиметься, адже ви збираєте плоди, поки вони ще не зовсім дозріли, а значить, міцно тримаються на плодоніжках. І поки ви тягнутимете — пальці наставлять на м'якоть вм'ятин, які згодом почнуть загивати. По-друге, смикаючи з силою гілку, можна викликати падіння сусідніх яблук.

Правильно знімають плід так:
м'яко охоплюють низу пальцями
і роблять легкий ривок вгору,
одночасно підкручуючи яблуко.
Таким способом фрукти зриваються
значно легше й не пошкоджуються.

Якщо дерево високе, то роль пальців повинна виконати спеціальна насадка, яку прикріплюють до довгої палиці. Можна просто зрізати низ пластикової пляшки, прибрати її до кінця палиці й використовувати як чашу для зняття. З другої половини місяця починають удобрювати дерева, розсипаючи по пристовбурних колах золу. За літо дощі принесли в ґрунт занадто багато азоту, а зола зможе відновити баланс. Наприкінці вересня починається обрізка саду й посадка молодих саджанців плодкових. Правда, теплолюбні дерева (персики, абрикоси) все ж краще садити навесні, щоб уникнути підмерзання коренів.

ЖОВТЕНЬ — ЧАС ЗАКІНЧУВАТИ ПРИБИРАННЯ

Пересадка дерев і кущів та прибирання

У жовтні продовжують пересаджувати молоді дерева та кущі, проводять поділ загущених посадок. Поки не настали стійкі холоди, можна висаджувати на постійне місце малину, агрус і смородину. Цього місяця починається листопад, тож слід вчасно прибирати все опале листя. У ньому люблять ховатися на зиму плодови шкідники, тому сад треба повністю вичистити. Усе зіbrane листяне сміття утрамбуйте в перегнійні купи, де воно поступово перетвориться на добриво. До настання заморозків дерева трохи підгодовують калієм і фосфором, а потім розпушують пристовбурні кола. Через пух-

кий ґрунт морозу важче пробратися до коріння, оскільки його не пускає повітря.

Не можна залишати в саду опале листя, інакше під ним цілу зиму спокійно зимуватимуть садові шкідники та грибкові хвороби.

У жовтні неодмінно проводять побілку саду, щоб знищити шкідників, які збираються зимувати в корі, і вберегти штамби від сонячних опіків. Щоб уникнути пошкодження молодих дерев полівками, до кінця місяця оберніть низ стовбурів руберойдом, металевою сіткою або іншим матеріалом, який гризуни не зможуть пошкодити.

Город: прибираємо все дочиста

Городні осінні роботи закінчуються саме в жовтні. За цей місяць вам належить прибрати все, що ще чекає свого часу в землі: буряк, моркву, редьку, брукву, дайкон і т. д. До кінця місяця прийдуть стійкі заморозки, здатні зіпсувати верхню частину коренеплодів, тож намагайтеся зібрати все до їхнього настання. Після того як грядки очищені, слід вивезти бадилля і скопати город на зиму. Не треба розбивати брили землі, підняті культиватором чи лопатою. Так вони глибше промерзнуть, а шкідники при цьому загинуть.

У кінці жовтня, коли на вулиці більше тижня стоятиме холодна погода (близько +5 °C), висаджують часник. Щойно температура повітря зупинилася на цій позначці, настає час підзимової сівби. Висаджуйте часник, цибулю-сіянку, насіння моркви, буряка, селери. Тільки збільште кількість насіння в розрахунок на те, що деякі сходять вимерзнуть.



ХОВАЄМО КАРТОПЛЮ, ТОМАТИ Й КАПУСТУ

У вересні осінні роботи на городі починаються з загального збору картоплі. Всі сорти слід прибрати до настання сезону дощів, адже мокрий урожай зберігатися не буде. Сигналом до початку копання є підсохле бадилля. При прибиранні відразу відсортовують насіннєву картоплю, щоб трохи потримати її на світлі. Найзручніше розкласти бульби в сараї на пару днів, щоб вони позеленіли. Таке насіння краще зберігається й не пошкоджується грибковими інфекціями. Решту картоплі відразу після збирання ховають у темний підвал. Не можна допускати її позеленіння, адже бульба стає отруйною.

Картопля, яка навесні піде на висадку, збирають одразу в окрему тару, а потім кілька днів зберігають на світлі, щоб позеленіла. Усі неприбрані помідори треба зняти з кущів до настання нічного холоду. Уже при +5 °C ніжна шкірка помідорів відчуває шок і починає тріскатися, а значить, овоч здоровим не дозріє. Всі зняті помідори розкладають у ящики, не притискаючи один до одного.

Бажано, щоб ящики лежали одним рядом, але якщо тари немає, то не більше двох у висоту. Так ви збережете нижній ряд від тиску, і достиглі помідори не почнуть тріскати. У капусті перевіряють стан головок. Якщо пройшло багато дощів, то качани можуть потріскатися. Уникнути цього допоможе маленька хитрість: треба кожну капустину потягнути із землі, щоб надірвати зв'язок із корінцями. Харчування порушиться, і волога перестане інтенсивно надходити.

Капуста не боїться заморозків, тому її прибирають останньою.

ОСНОВНІ ЛИСТОПАДОВІ РОБОТИ

Підготовка саду до зимового сну

З настанням листопада починаються стійкі холоди. Щойно у прогнозі погоди оголосять про перший заморозок, треба обкласти пристовбурні кола компостом або торфом, зробивши шар у 5 см. Це дозволить дереву спокійно пережити зиму. По першому снігу перевірте, чи немає слідів мишей. Якщо вони все ж виявлені, пошукайте під снігом нірки і всипте туди отруту.

Створюємо «шубку» для висадженого насіння

Доки не випав сніг, слід замульчувати все насіння, яке зимуватиме в ґрунті, у тому числі й зубчики часнику та головки цибулі. Їх можна прикрити соломкою, торф'яним шаром, компостом або зібраним у саду листям. Всі компостні купи сховайте під плівку, щоб у ваш город не пробралися на зимівлю миші. Під герметичним покриттям проходить активне розкладання рослинних решток, і гризуни в такому смороді не житимуть. Коли осінні роботи на дачній ділянці завершені — побажайте саду й землі солодких снів і можете спокійно зимувати.



ВІТАЄМО!

6 серпня славний 80-річний ювілей відзначила
ГАННА ВАСИЛІВНА ОВЧАРЕНКО
із с. Васківці (Срібнянський р-н,
Чернігівська обл.)

Ваш ювілей — щаслива дата.
І сумніватись тут не слід.
Нехай сьогодні наші привітання
У серці Вашому залишать добрий слід.
Отож прийміть найкращі привітання
Здоров'я, щастя та багато літ.
Всю доброту, яка існує в світі,
Всю радість, що живе серед людей,
Найкращі всі, що до вподоби квіти
Даруєм Вам у цей святковий день.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаєм Вам здоров'я, щастя й сили,
Радості земної і тепла!

3 повагою, дочка Валентина, онуки, правнуки та
колектив підприємства «Дружба-Нова» (Кернел)

Колектив Східного регіонального управління
«Дружба-Нова» (Кернел)
(Сумська обл.) вітає іменинників вересня:

5 вересня
ОЛЬГУ МИХАЙЛІВНУ МАЛЬЦЕВУ
(сmt Терни Недригайлівського р-ну)

6 вересня
ВІКТОРА МИКОЛАЙОВИЧА КАРПЕНКА
(сmt Терни Недригайлівського р-ну)

27 вересня
ОЛЕКСАНДРА ВОЛОДИМИРОВИЧА АЛІСТРАТОВА
(м. Ромни)

У святковий день
Прийміть вітання
Та найщиріші побажання:
Здоров'я, щастя та добра,
Наснаги, успіхів, тепла.
І повсякденно, повсякчас
Хай буде все у Вас гаразд!

3 вересня ювілей завітав до
ОЛЬГИ ВАСИЛІВНИ ГОРОБЕЙ
із с. Велика Кошелівка (Ніжинський р-н,
Чернігівська обл.)

Бажаємо пісень, що лиш весна співає,
І музики, що нагають ліси.
І квітів тих, що раз лиш розквітають,
І повні пригорщі любові та краси.
Хай квітнуть в добрі і здоров'ї літа,
Поріг оминають незгоди й біда,
Хай весну приносять лебедіні крила,
А Матір Божа дасть здоров'я й сили.

3 повагою, колектив Великокошелівської
сільської ради та колеги по роботі

15 вересня день народження відзначатиме
НАТАЛІЯ ВАСИЛІВНА ДИРДА
із с. Андріївка (Ічнянський р-н, Чернігівська обл.)

Як хочеться подарувати тобі долю
І прихилить до тебе білий світ,
Щоб в щасті ти жила без болю
Багато довгих і яскравих літ!
Благополуччя тобі зичимо й удачі,
Здорова будь й красива, мов весна,
І щоб в любові не пізнав нестачі,
Бо Богом раз дарується вона!

3 повагою, колектив Андріївської сільської ради

2 вересня ювілейну дату відзначила
ОЛЕНА АНАТОЛІВНА ПАДАЛКА,
секретар Великокошелівської сільської ради
(с. Велика Кошелівка, Ніжинський р-н,
Чернігівська обл.)

Усі найкращі побажання
Сьогодні — в Вашу честь:
Натхнення, успіхів, кохання,
Чудових пережестей,
Смливих планів, мрій здійснення,
Щодня родинного тепла.
Щоби здоров'я й довголіття
В долонях доля піднесла!

3 повагою, колеги по роботі

9 вересня день народження святкувала
ТЕТЯНА ОЛЕКСАНДРІВНА СТЕПАНИДЕНКО
із с. Черняхівка, (Ніжинський р-н,
Чернігівська обл.)

Добра, любові і підтримки,
Надійних друзів у житті!
Нехай надходять без затримки
Пакунки щастя золоті.

Нехай здоров'я не підводить,
Твоя нехай цвіте краса,
Удача часто хай заходить.
Хай збудуться ці всі слова!

3 повагою, колектив Черняхівської сільської ради

14 вересня славний ювілей відзначила
КАТЕРИНА МИКОЛАІВНА ЮРЧЕВСЬКА
із с. Колісники, Ніжинський р-н, Чернігівська обл.

Хай за плечима 60 —
Поважна і значима дата,
А Ви все молода для нас,
Невтомна, лагідна, завзята.

Бажаємо не знати бід,
Не відати смутку і печалі,
І хай іще багато літ
Вас надихають світлі далі.

3 повагою, колектив Колісниківської
сільської ради

Колектив Охінківського відділення «Дружба-
Нова» (Кернел) та колектив відділу соціальної
політики підприємства вітає іменинників серпня:

1 серпня
ІВАНА СТЕПАНОВИЧА ГРЕЧАНІВСЬКОГО
(с. Охінки, Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)

5 серпня
СЕРГІЯ ВІКТОРОВИЧА КУНДЕНКА
(с. Охінки, Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)

6 серпня
ІГОРЯ МИХАЙЛОВИЧА СТОЯНА
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

8 серпня
ТЕТЯНУ ПЕТРІВНУ КОЛІСНИК
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

8 серпня
ВЛАДИСЛАВА ГРИГОРОВИЧА ТАРАСЕНКА
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

10 серпня
ІННУ ВІКТОРІВНУ МАЗІТОВУ
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

16 серпня
ОЛЕКСАНДРА АНАТОЛІЙОВИЧА МАЙДАНЮКА
(с. Охінки, Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)

16 серпня
ІРИНУ ВАСИЛІВНУ СКІБУ
(с. Охінки, Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)

30 серпня
ЄВГЕНІЮ ІВАНІВНУ МЕЛАЩЕНКО
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

31 серпня
ВАЛЕНТИНУ МИКОЛАІВНУ КАРПЕНКО
(с. Охінки, Прилуцький р-н, Чернігівська обл.)

«3 днем народження!» — скажуть усі.
Хай здійснюються всі побажання,
Буде радісно хай на душі.
Хай здоров'я не зрадить завчасно.
Мир і злагода будуть в сім'ї.
На душі хай весна буде ясна
Навіть в сірі, нахмарені дні.

7 вересня день народження відсвяткувала
ТЕТЯНА МИХАЙЛІВНА ЦІГАНІЙ
із с. Великі Будки (Недригайлівський р-н,
Сумська обл.)

Хай дороги стеляться крилато,
Будуть чисті, рівні, як струна,
А добро не оминає хату,
Як не обминає цвіт весна
Хай здоров'я, радість і достаток
Стеляться для вас, як вишні цвіт,
Хай малює доля з буднів свято,
І Господь дарує Вам багато літ.

3 повагою, родини Замараєвих та Прошак

ШАНОВНІ ОРЕНДОДАВЦІ
КОМПАНІЇ КЕРНЕЛ!

Повідомляємо Вам про те, що з 1 червня 2017 року
Ви можете поставити питання юристам компанії
Кернел. Відповіді кваліфікованих фахівців на два
найбільш актуальних запитання будуть опубліковані
на шпальтах газети «У кожен двір». Тому, якщо Вам
потрібна юридична консультація із земельних,
майнових, спадкових питань, телефонуйте
за номерами гарячої лінії:

**(066) 601-34-57,
(068) 573-18-49,
(093) 500-40-75!**

РАЗОМ З КЕРНЕЛ КРАЩЕ ТА НАДІЙНІШЕ!

ВАКАНСІЇ РЕГІОНУ

ДРУЖБА-НОВА

КЕРНЕЛ

ЗАВІДУВАЧ ЗЕРНОВОГО СКЛАДУ
(м. Ніжин, Чернігівська обл.)

- ✓ Досвід аналогічної роботи — від 1 року.
- ✓ Вміння працювати з документами.

АГРОНОМ
(м. Прилуки, Чернігівська обл.)

- ✓ Агрономічна освіта.
- ✓ Досвід роботи на земельній площі від 3 тис. га.

**ФАХІВЕЦЬ ІЗ МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНОГО
ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

- ✓ Вища технічна освіта.
- ✓ Знання ринку запасних частин до с/г техніки.
- ✓ Досвід налагодження ділових відносин з постачальниками.

ЗАВІДУВАЧ ГОСПОДАРСТВА
(м. Ніжин, Чернігівська обл.)

- ✓ Середня технічна освіта.
- ✓ Досвід роботи на керівних посадах.
- ✓ Наявність власного авто та досвід водіння.

СТАРШИЙ ОХОРОННИК (ГШР)
(сmt Варва, Чернігівська обл.)

- ✓ Середня спеціальна освіта.
- ✓ Служба у Збройних силах України.
- ✓ Відповідальність, здатність швидко приймати рішення.

ТРАКТОРИСТ С/Г ВИРОБНИЦТВА
(Чернігівська, Сумська, Полтавська обл.)

- ✓ Досвід роботи на вітчизняній чи імпортній техніці.

ВОДІЙ
(Чернігівська, Сумська, Полтавська обл.)

- ✓ Наявність прав категорії С, D, E. Допуск до ПНР.

РІЗНОРОБОЧИ
(сmt Варва, с. Озеряни, Варвинський р-н,
Чернігівська обл.)

- ✓ Бажання працювати.

**За довідками звертатися
за телефоном:
(067) 462-45-54**

**Контактна особа:
Ольга
Хоменко**